



CALEX
HOLLAND

SMART  OUTDOOR



E

E

N

F

D

P

C

I

S

P

E

R

M

S

F

D



Please check out our Smart Outdoor playlist on Youtube
for more help and inspiration for this product.





Bluetooth Pairing



S

- EN Enable Bluetooth on your mobile phone for pairing
- NL Schakel Bluetooth in op uw mobiele telefoon om te koppelen
- FR Activez Bluetooth sur votre téléphone mobile pour le couplage
- DE Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Mobiltelefon für das Pairing
- PL Włącz Bluetooth w telefonie komórkowym do parowania
- CS Povolte párování Bluetooth na svém mobilním telefonu
- IT Abilita il Bluetooth sul tuo telefono cellulare per l'accoppiamento.
- SK Povoľte na svojom mobilnom telefóne párovanie Bluetooth
- PT Habilite o Bluetooth em seu telefone móvel para emparelhamento.
- ES Habilite Bluetooth en su teléfono móvil para el emparejamiento.
- RO Activați Bluetooth pe telefonul mobil pentru asociere.
- NO Aktiver Bluetooth på mobiltelefonen din for paring
- SV Aktivera Bluetooth på din mobiltelefon för parning
- FI Ota Bluetooth-yhteys käyttöön matkapuhelimessasi laiteparin muodostamiseksi.
- DA Aktivér Bluetooth på din mobiltelefon til parring.

1

E
y
a
n
y

2

3



F
v



EN

Getting started

Set up in 4 easy steps



IOS

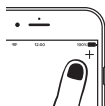


ANDROID



1. Download the Calex Smart app from the Google Play store, the Apple Store or scan the QR code.

Before starting the installation, you will need to note the name of your WiFi network and its password, remember to respect spaces and capital letters. Note: this item only works on a 2.4GHz Wifi network, not on a 5GHz WiFi network. Please consult the manual of your router for settings.



2. Make sure Bluetooth is enabled on your phone. Open the app. First time user? Follow on-screen instructions to create your account. To add the CalexLink start by touching 'add device' (+), select the product from the list and follow the on-screen instructions.

3. Connecting. Plug the CalexLink into an outlet. Press the button for 5 seconds. The blue led starts to blink. Follow the on-screen instructions. Select the CalexLink (+) and fill in your Wi-Fi name and password. Follow the on-screen instructions.

Reset procedure: Press the button for 5 seconds to reset.

CalexLink is now ready to create your own Mesh network by adding other Calex Outdoor products.

For more information, see our website:
www.calex.eu

NL Aan de slag

Instellen in 4 eenvoudige stappen



IOS

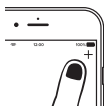


ANDROID



1. Download de Calex Smart app van de Google Play Store, de Apple Store of scan de QR-code.

Voordat u met de installatie begint, moet u de naam van uw WiFi-netwerk en het wachtwoord noteren, vergeet niet om spaties en hoofdletters te respecteren. Let op: dit item werkt alleen op een 2,4 GHz wifi-netwerk, niet op een 5 GHz wifi-netwerk. Raadpleeg de handleiding van uw router voor instellingen.



2. Zorg ervoor dat Bluetooth is ingeschakeld op uw telefoon. Open de app. Eerste keer gebruiker? Volg de instructies op het scherm om uw account aan te maken. Om de CalexLink toe te voegen, begint u door 'apparaat toevoegen' (+) aan te raken, selecteert u het product in de lijst en volgt u de instructies op het scherm.

3. Verbinden. Sluit de CalexLink aan op een stopcontact. Druk 5 seconden op de knop. De blauwe led begint te knipperen. Volg de instructies op het scherm. Selecteer de CalexLink (+) en vul uw Wi-Fi-naam en wachtwoord in. Volg de instructies op het scherm.

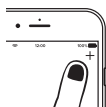
Reset procedure: Druk 5 seconden op de knop om te resetten CalexLink is nu klaar om je eigen Mesh netwerk te creëren door andere Calex Outdoor producten toe te voegen.

Zie onze website voor meer informatie:
www.calex.eu

FR Démarrage**Installation en 4 étapes faciles**

1. Téléchargez l'application Calex Smart sur votre Google Play Store, Apple Store ou en scannant le code QR figurant sur l'emballage du produit.

Avant de commencer l'installation, vous devrez noter le nom de votre réseau WiFi et son mot de passe, pensez à respecter les espaces et les majuscules. Remarque: cet élément ne fonctionne que sur un réseau Wifi 2,4 GHz, pas sur un réseau WiFi 5 GHz. Veuillez consulter le manuel de votre routeur pour les paramètres.



2. Assurez-vous que Bluetooth est activé sur votre téléphone. Ouvrez l'appli. Premier utilisateur? Suivez les instructions à l'écran pour créer votre compte. Pour ajouter le CalexLink, commencez par toucher «ajouter un appareil» (+), sélectionnez le produit dans la liste et suivez les instructions à l'écran.

3. Connexion. Branchez le CalexLink dans une prise. Appuyez sur le bouton pendant 5 secondes. La led bleue commence à clignoter. Suivez les instructions à l'écran. Sélectionnez CalexLink (+) et saisissez votre nom et votre mot de passe Wi-Fi. Suivez les instructions à l'écran.

Procédure de réinitialisation: Appuyez sur le bouton pendant 5 secondes pour réinitialiser CalexLink est maintenant prêt à créer votre propre réseau Mesh en ajoutant d'autres produits Calex Outdoor.

Pour plus d'informations, consultez notre site Web:
www.calex.eu

DE Erste Schritte**In 4 einfachen Schritten konfigurieren**

1. Laden Sie die Calex Smart von dem Google Play Store, dem Apple Store herunter oder scannen Sie den QR-Code.

Bevor Sie mit der Installation beginnen, müssen Sie den Namen Ihres WLAN-Netzwerks und dessen Kennwort notieren. Beachten Sie dabei Leerzeichen und Großbuchstaben. Hinweis: Dieses Element funktioniert nur in einem 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk, nicht in einem 5-GHz-WLAN-Netzwerk. Informationen zu den Einstellungen finden Sie im Handbuch Ihres Routers.



2. Stellen Sie sicher, dass Bluetooth auf Ihrem Telefon aktiviert ist. Öffnen Sie die App. Erstbenutzer? Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihr Konto zu erstellen. Um den CalexLink hinzuzufügen, berühren Sie zunächst "Gerät hinzufügen" (+), wählen Sie das Produkt aus der Liste aus und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.
3. Anschließen. Stecken Sie den CalexLink in eine Steckdose. Drücken Sie die Taste 5 Sekunden lang. Die blaue LED beginnt zu blinken. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm. Wählen Sie den CalexLink (+) und geben Sie Ihren WLAN-Namen und Ihr Passwort ein. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Zurücksetzen: Drücken Sie die Taste zum Zurücksetzen 5 Sekunden lang. CalexLink ist jetzt bereit, Ihr eigenes Mesh-Netzwerk zu erstellen, indem Sie andere Calex Outdoor-Produkte hinzufügen.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website:
www.calex.eu

PL Wprowadzenie**Konfiguracja w 4 prostych krokach**

IOS



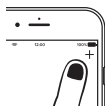
ANDROID



1. Pobierz aplikację Calex Smart z naszej strony sklepu Google Play, sklepu Apple Store lub zeskanuj kod QR.

Przed rozpoczęciem instalacji musisz zanotować nazwę swojej sieci WiFi i jej hasło, pamiętaj o przestrzeganiu spacji i wielkich liter.

Uwaga: ten element działa tylko w sieci Wi-Fi 2,4 GHz, a nie w sieci Wi-Fi 5 GHz. Zapoznaj się z instrukcją obsługi routera, aby zapoznać się z ustawieniami.



2. Upewnij się, że w telefonie jest włączony Bluetooth. Otwórz aplikację. Pierwszy użytkownik? Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby utworzyć konto. Aby dodać CalexLink, zacznij od dotknięcia „dodaj urządzenie” (+), wybierz produkt z listy i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

3. Łączenie. Podłącz CalexLink do gniazdka. Naciśnij przycisk przez 5 sekund. Niebieska dioda zaczyna migać. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Wybierz CalexLink (+) i wprowadź swoją nazwę Wi-Fi i hasło. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Procedura resetowania: Naciśnij przycisk przez 5 sekund, aby zresetować CalexLink jest teraz gotowy do stworzenia własnej sieci Mesh poprzez dodanie innych produktów Calex Outdoor.

Więcej informacji można znaleźć na naszej stronie internetowej: www.calex.eu

CS Začínáme**Nastavte ve 4 jednoduchých krocích**

1. Stáhněte si aplikaci Calex Smart z našich obchodu Google Play, Apple Store nebo naskenujte QR kód.

Przed rozpoczęciem instalacji musisz zanotować nazwę swojej sieci WiFi i jej hasło, pamiętaj o przestrzeganiu spacji i wielkich liter.

Uwaga: ten element działa tylko w sieci Wi-Fi 2,4 GHz, a nie w sieci Wi-Fi 5 GHz. Zapoznaj się z instrukcją obsługi routera, aby zapoznać się z ustawieniami.



2. Upewnij się, że w telefonie jest włączony Bluetooth. Otwórz aplikację. Pierwszy użytkownik? Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby utworzyć konto. Aby dodać CalexLink, zacznij od dotknięcia „dodaj urządzenie” (+), wybierz produkt z listy i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

3. Łączenie. Podłącz CalexLink do gniazdka. Naciśnij przycisk przez 5 sekund. Niebieska dioda zaczyna migać. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Wybierz CalexLink (+) i wprowadź swoją nazwę Wi-Fi i hasło. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Procedura resetowania: Naciśnij przycisk przez 5 sekund, aby zresetować CalexLink jest teraz gotowy do stworzenia własnej sieci Mesh poprzez dodanie innych produktów Calex Outdoor.

Więcej informacji można znaleźć na naszej stronie internetowej: www.calex.eu

IT Iniziare

Impostare in 4 semplici passaggi



1. Scarica l'app Calex Smart dal nostro, dal Google Play Store, dall'Apple Store o scansiona il codice QR.

Prima di iniziare l'installazione, dovrai annotare il nome della tua rete WiFi e la relativa password, ricordati di rispettare gli spazi e le lettere maiuscole. Nota: questo articolo funziona solo su una rete Wi-Fi a 2,4 GHz, non su una rete Wi-Fi a 5 GHz. Si prega di consultare il manuale del router per le impostazioni.



2. Assicurati che il Bluetooth sia abilitato sul tuo telefono. Apri l'app. Utente per la prima volta? Segui le istruzioni sullo schermo per creare il tuo account. Per aggiungere il CalexLink inizia toccando "aggiungi dispositivo" (+), seleziona il prodotto dall'elenco e segui le istruzioni sullo schermo.

3. Collegamento. Collegare il CalexLink a una presa. Premere il pulsante per 5 secondi. Il led blu inizia a lampeggiare. Segui le istruzioni sullo schermo. Seleziona il CalexLink (+) e inserisci il tuo nome e password Wi-Fi. Segui le istruzioni sullo schermo.

Procedura di ripristino: premere il pulsante per 5 secondi per ripristinare CalexLink è ora pronto per creare la propria rete Mesh aggiungendo altri prodotti Calex Outdoor.

Per ulteriori informazioni, consultare il nostro sito Web:
www.calex.eu

SK Začíname

Nastavenie v 4 jednoduchých krokoch



IOS



ANDROID



1. Stiahnite si aplikáciu Calex Smart z našej obchodu Google Play, Apple Store alebo naskenujte QR kód.

Pred začatím inštalácie si budete musieť všimnúť názov vašej Wi-Fi siete a jej heslo, nezabudnite rešpektovať medzery a veľké písmená.

Poznámka: Táto položka funguje iba v sieti Wi-Fi 2,4 GHz, nie v sieti Wi-Fi 5 GHz. Nastavenia nájdete v príručke k smerovaču.



2. Uistite sa, že je vo vašom telefóne povolené rozhranie Bluetooth. Otvorte aplikáciu. Prvýkrát používateľ? Vytvorte si účet podľa pokynov na obrazovke. Ak chcete pridať štart CalexLink dotykou na „pridať zariadenie“ (+), vyberte produkt zo zoznamu a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

3. Pripojenie. Zapojte CalexLink do zásuvky. Stlačte tlačidlo na 5 sekúnd. Modrá LED dióda začne blikať. Postupujte podľa pokynov na obrazovke. Vyberte CalexLink (+) a vyplňte svoje meno a heslo Wi-Fi. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Postup resetovania: Resetujte stlačením tlačidla na 5 sekúnd. CalexLink je teraz pripravený na vytvorenie vlastnej siete Mesh pridaním ďalších produktov Calex Outdoor.

Viac informácií nájdete na našej webovej stránke:
www.calex.eu

ES Empezando**Configuración en 4 sencillos pasos.**

IOS



ANDROID

1. Descargue la aplicación Calex Smart de nuestro, Google Play Store, Apple Store o escanee el código QR.

Antes de iniciar la instalación, deberá anotar el nombre de su red WiFi y su contraseña, recuerde respetar los espacios y las mayúsculas. Nota: este artículo solo funciona en una red Wifi de 2,4 GHz, no en una red WiFi de 5 GHz. Consulte el manual de su enrutador para conocer la configuración.



2. Asegúrese de que Bluetooth esté habilitado en su teléfono. Abra la aplicación. ¿Usuario primerizo? Siga las instrucciones en pantalla para crear su cuenta. Para agregar CalexLink, comience tocando "agregar dispositivo" (+), seleccione el producto de la lista y siga las instrucciones en pantalla.

3. Conectando. Enchufe el CalexLink en una toma de corriente. Presione el botón durante 5 segundos. El led azul comienza a parpadear. Sigue las instrucciones en la pantalla. Seleccione CalexLink (+) y complete su nombre y contraseña de Wi-Fi. Sigue las instrucciones en la pantalla.

Procedimiento de reinicio: Presione el botón durante 5 segundos para reiniciar CalexLink ahora está listo para crear su propia red Mesh agregando otros productos Calex Outdoor.

Para obtener más información, visite nuestro sitio web:
www.calex.eu

PT **Começando****Configure em 4 etapas fáceis**

IOS



ANDROID

1. Baixe o aplicativo Calex Smart na Google Play Store, na Apple Store ou digitalize o código QR.

1

- ii Înainte de a începe instalarea, va trebui să notați numele rețelei WiFi și parola acesteia, nu uitați să respectați spațiile și literele mari. Notă: acest articol funcționează numai pe o rețea WiFi de 2,4 GHz, nu pe o rețea WiFi de 5 GHz. Vă rugăm să consultați manualul routerului pentru setări.

ii

Îr

ș

a

r

p



2. Asigurați-vă că Bluetooth este activat pe telefonul dvs. Deschideți aplicația. Utilizator pentru prima dată? Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a vă crea contul. Pentru a adăuga CalexLink, începeți atingând „adăugați dispozitiv” (+), selectați produsul din listă și urmați instrucțiunile de pe ecran.

2

3. Conectarea. Conectați CalexLink la o priză. Apăsăți butonul timp de 5 secunde. Ledul albastru începe să clipească. Urmați instrucțiunile de pe ecran. Selectați CalexLink (+) și completați numele și parola Wi-Fi. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

3

Procedura de resetare: Apăsăți butonul timp de 5 secunde pentru a reseta CalexLink este acum gata să vă creeze propria rețea Mesh adăugând alte produse Calex Outdoor.

Pentru mai multe informații, consultați site-ul nostru web:
www.calex.eu

P

v

RO Noțiuni de bază**Configurați-vă în 4 pași simpli**

1. Descărcați aplicația Calex Smart din magazinul Google Play, Apple Store sau scanează codul QR.

Înainte de a începe instalarea, va trebui să notați numele rețelei WiFi și parola acesteia, nu uitați să respectați spațiile și literele mari. Notă: acest articol funcționează numai pe o rețea Wifi de 2,4 GHz, nu pe o rețea WiFi de 5 GHz. Vă rugăm să consultați manualul routerului pentru setări.



2. Asigurați-vă că Bluetooth este activat pe telefonul dvs. Deschideți aplicația. Utilizator pentru prima dată? Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a vă crea contul. Pentru a adăuga CalexLink, începeți atingând „adăugați dispozitiv” (+), selectați produsul din listă și urmați instrucțiunile de pe ecran.

3. Conectarea. Conectați CalexLink la o priză. Apăsăți butonul timp de 5 secunde. Ledul albastru începe să clipească. Urmați instrucțiunile de pe ecran. Selectați CalexLink (+) și completați numele și parola Wi-Fi. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Procedura de resetare: Apăsăți butonul timp de 5 secunde pentru a reseta CalexLink este acum gata să vă creeze propria rețea Mesh adăugând alte produse Calex Outdoor.

Pentru mai multe informații, consultați site-ul nostru web:
www.calex.eu

NO Starter**Sett opp i 4 enkle trinn**

IOS



ANDROID



1. Last ned Calex Smart-appen fra Google Play-butikken, Apple Store eller skann QR-koden.

Før du starter installasjonen, må du merke navnet på WiFi-nettverket og passordet. Husk å respektere mellomrom og store bokstaver. Merk: dette elementet fungerer bare på et 2,4 GHz Wifi-nettverk, ikke på et 5 GHz WiFi-nettverk. Se i håndboken til ruteren for innstillinger.



2. Forsikre deg om at Bluetooth er aktivert på telefonen din. Åpne appen. Første gangs bruker? Følg instruksjonene på skjermen for å opprette kontoen din. For å legge til CalexLink, start med å berøre 'legg til enhet' (+), velg produktet fra listen og følg instruksjonene på skjermen.

3. Koble til. Koble CalexLink til et stikkontakt. Trykk på knappen i 5 sekunder. Den blå ledningen begynner å blinke. Følg instruksjonene på skjermen. Velg CalexLink (+) og fyll inn Wi-Fi-navnet og passordet ditt. Følg instruksjonene på skjermen.

Tilbakestillingsprosedyre: Trykk på knappen i 5 sekunder for å tilbakestille. CalexLink er nå klar til å lage ditt eget Mesh-nettverk ved å legge til andre Calex Outdoor-produkter.

For mer informasjon, se nettstedet vårt:
www.calex.eu

SV Komma igång

Stoppar i 4 nemme trin



IOS



ANDROID



1. Ladda ner Calex Smart - appen fra our, Google Play-butikken, Apple Store eller skanna QR-koden.
2. Innan du startar installationen måste du notera namnet på ditt WiFi-nätverk och dess lösenord, kom ihåg att respektera mellanslag och versaler. Obs! Det här objektet fungerar bara i ett 2,4 GHz Wifi-nätverk, inte på ett 5 GHz WiFi-nätverk. Se manualen för din router för inställningar.



2. Se till att Bluetooth är aktiverat på din telefon. Öppna appen. Första gången användare? Följ instruktionerna på skärmen för att skapa ditt konto. För att lägga till CalexLink, börja med att trycka på "lägg till enhet" (+), välj produkten i listan och följ instruktionerna på skärmen.
3. Ansluter. Anslut CalexLink till ett uttag. Tryck på knappen i 5 sekunder. Den blå lysdioden börjar blinka. Följ instruktionerna på skärmen. Välj CalexLink (+) och fyll i ditt Wi-Fi-namn och lösenord. Följ instruktionerna på skärmen.

Återställningsförfarande: Tryck på knappen i 5 sekunder för att återställa. CalexLink är nu redo att skapa ditt eget nätverk genom att lägga till andra Calex Outdoor-produkter.

För mer information, se vår webbplats:
www.calex.eu

FI Päästä alkuun

Asennus 4 helpossa vaiheessa



IOS



ANDROID



1. Lataa Calex Smart - liitetiedot, Google Play -aplikken, Apple Store eller scan QR-koden.

Ennen asennuksen aloittamista sinun on muistettava WiFi-verkon nimi ja salasana, muistettava kunnioittaa välilyöntejä ja isoja kirjaimia. Huomaa: tämä kohde toimii vain 2,4 GHz: n Wifi-verkossa, ei 5 GHz: n WiFi-verkossa. Katso asetukset reitittimen käyttöoppaasta.



2. Varmista, että Bluetooth on käytössä puhelimesi. Avaa sovellus. Ensimmäistä kertaa käyttäjä? Luo tili noudattamalla näytön ohjeita. Jos haluat lisätä CalexLink-aloituksen koskettamalla "Lisää laite" (+), valitse tuote luettelosta ja noudata näytön ohjeita.

3. Yhdistäminen. Kytke CalexLink pistorasiaan. Paina painiketta 5 sekunnin ajan. Sininen led alkaa vilkkua. Seuraa näytön ohjeita. Valitse CalexLink (+) ja kirjoita Wi-Fi-nimesi ja salasanasasi. Seuraa näytön ohjeita.

Nollaustoimenpide: Nollaa painamalla painiketta 5 sekunnin ajan. CalexLink on nyt valmis luomaan oman verkkoverkon lisäämällä muita Calex Outdoor -tuotteita.

Lisätietoja on verkkosivustollamme:
www.calex.eu

DA Kom i gang**Opstilles i 4 nemme trin**

1. Download Calex Smart - appen fra vores, Google Play-butikken, Apple Store eller scan QR-koden.

Før du starter installationen, skal du notere navnet på dit WiFi-netværk og dets adgangskode. Husk at respektere mellemrum og store bogstaver. Bemærk: dette element fungerer kun på et 2,4 GHz Wifi-netværk, ikke på et 5 GHz WiFi-netværk. Se vejledningen til din router for indstillinger.



2. Sørg for, at Bluetooth er aktiveret på din telefon. Åbn appen. Første gang bruger? Følg instruktionerne på skærmen for at oprette din konto. For at tilføje CalexLink start ved at trykke på 'tilføj enhed' (+), vælg produktet fra listen og følg instruktionerne på skærmen.

3. Tilslutning. Sæt CalexLink i en stikkontakt. Tryk på knappen i 5 sekunder. Den blå led begynder at blinke. Følg instruktionerne på skærmen. Vælg CalexLink (+), og udfyld dit Wi-Fi-navn og din adgangskode. Følg instruktionerne på skærmen.

Nulstil procedure: Tryk på knappen i 5 sekunder for at nulstille. CalexLink er nu klar til at oprette dit eget Mesh-netværk ved at tilføje andre Calex Outdoor-produkter.

For mere information, se vores hjemmeside:
www.calex.eu



CALEX
HOLLAND

SMART  OUTDOOR



W
T
c
h

T
c

W
e
P
P

W
g
-
R
h

D
c

N
r
n
l
h

L
d

S
C
T
A

W
w
D
d
h

D
w

W
E
T
P



**EN Declaration of Conformity**

We, Electro Cirkel Retail BV, as importer declare that this "radio equipment" is produced in China. The products passed all tests according to all relevant CE standards and regulations. The complete list of harmonized standards regarding directive 2014/53/EU can be found at: https://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/red_en

The complete Declaration of Conformity can be found at www.calex.eu. For other compliance-related information please contact:

Website: www.calex.eu
 email: info@calex.eu
 Phone: +31 (0)10-2981980
 Postal: Lyonstraat 29, 3047 AJ, Rotterdam, the Netherlands

**NL Conformiteitsverklaring**

Wij, Electro Cirkel Retail BV, verklaren als importeur dat deze "radioapparatuur" in China wordt geproduceerd. De producten voldeden aan alle tests volgens alle relevante CE-normen en -voorschriften. De volledige lijst van geharmoniseerde normen met betrekking tot Richtlijn 2014/53/EU is te vinden op: https://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/red_nl

De volledige conformiteitsverklaring kunt u vinden op www.calex.eu. Voor andere compliant-gerelateerde informatie kunt u contact opnemen met:

Website: www.calex.eu
 e-Mail: info@calex.eu
 Telefoon: +31 (0)102981980,
 Postadres: Lyonstraat 29, 3047 AJ, Rotterdam, the Netherlands

FR Déclaration de conformité

Nous, Electro Cirkel Retail BV, en tant qu'importateur, déclarons que le présent « équipement radio » est fabriqué en Chine. Les produits ont passé tous les tests conformément à toutes les normes et réglementations CE en vigueur. "La liste complète des normes harmonisées relatives à la directive 2014/53/UE est disponible sur le site web : https://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/red_fr

La déclaration de conformité complète est disponible sur le site web www.calex.eu. Pour plus d'informations relatives à la conformité, veuillez nous contacter :

Site web : www.calex.eu
 Courriel : info@calex.eu
 Tél : +31 (0)10-2981980
 Adresse de correspondance : Lyonstraat 29, 3047 AJ, Rotterdam, the Netherlands

DE Konformitätserklärung

Wir, Electro Cirkel Retail BV, erklären als Importeur, dass dieses "Radiogerät" in China hergestellt wurde. Das Produkt hat alle in Bezug auf EG-relevante Standards und Verordnungen bestanden. Die vollständige Liste aller harmonisierten Tests bezüglich der Verordnung 2014/53/EU ist unter der folgenden Adresse einsehbar: https://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/red_de

Die vollständige Konformitätserklärung kann unter www.calex.eu eingesehen werden. Für weitere auf Compliance bezogene Informationen kontaktieren Sie bitte:

Webseite: www.calex.eu
 E-Mail: info@calex.eu
 Telefon: +31 (0)10-2981980
 Postanschrift: Lyonstraat 29, 3047 AJ, Rotterdam, the Netherlands

M
p
p
si
hi

P
in

S
E
Tr
AÚ
ty

In
E
Tr
KEi
fa
ni
di
hiLi
in

Si
E
Tr
InM
v
zc
hiÚ
zl

In
Ei
Tr
P

**PL Deklaracja zgodności**

My, Electro Cirkel Retail BV, jako importer deklaruujemy, że niniejszy „sprzęt radiowy” jest produkowany w Chinach. Produkty przeszły wszystkie testy zgodnie z odpowiednimi normami i przepisami CE. Pełna lista zharmonizowanych norm dotyczących dyrektywy 2014/53/UE znajduje się na stronie internetowej:
https://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/red_pl

Pełna deklaracja zgodności znajduje się na stronie internetowej www.calex.eu. W celu uzyskania innych informacji dotyczących zgodności prosimy o kontakt:

Strona internetowa: www.calex.eu
 E-mail: info@calex.eu
 Tel.: +31 (0)10-2981980
 Adres do korespondencji: Lyonstraat 29, 3047 AJ, Rotterdam, the Netherlands

CS Prohlášení o shodě

My, Electro Cirkel Retail BV, jako dovozce prohlašujeme, že se toto „rádiové zařízení” vyrábí v Číně. Výrobky prošly všemi zkouškami podle příslušných norem a předpisů CE. Úplný seznam harmonizovaných norem pro směrnici 2014/53/EU naleznete na internetové stránce:
https://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/red_cs

Úplné prohlášení o shodě naleznete na internetové stránce www.calex.eu. Pro další informace týkající se shody kontaktujte prosím:

Internetové stránky: www.calex.eu
 E-mail: info@calex.eu
 Tel.: +31 (0)10-2981980
 Korespondenční adresa: Lyonstraat 29, 3047 AJ, Rotterdam, the Netherlands

IT Dichiarazione di conformità

Electro Cirkel Retail BV, in qualità di importatore, dichiara che questa “apparecchiatura radio” è fabbricata in Cina. I prodotti hanno superato tutti i test in conformità con gli standard e le normative CE pertinenti. Un elenco completo di norme armonizzate per la direttiva 2014/53/UE è disponibile sul sito Web:
https://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/red_it

La dichiarazione di conformità completa è disponibile sul sito web www.calex.eu. Per ulteriori informazioni sulla conformità, contattare:

Sito web: www.calex.eu
 E-mail: info@calex.eu
 Tel.: +31 (0)10-2981980
 Indirizzo di corrispondenza: Lyonstraat 29, 3047 AJ, Rotterdam, the Netherlands

SK Vyhlásenie o zhode

My, spoločnosť Electro Cirkel Retail BV ako importér vyhlasujeme, že toto „rádiové zariadenie” sa vyrába v Číne. Výrobky prešli všetkými skúškami podľa príslušných noriem a predpisov CE. Úplný zoznam harmonizovaných noriem týkajúcich sa smernice 2014/53/EÚ nájdete na adrese:
https://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/red_sk

Úplné vyhlásenie o zhode nájdete na adrese www.calex.eu. Pre ďalšie informácie, týkajúce sa zhody výroby, kontaktujte:

Internetová stránka: www.calex.eu
 Email: info@calex.eu
 Tel.: +31 (0)10-2981980
 Poštová adresa: Lyonstraat 29, 3047 AJ, Rotterdam, the Netherlands



**ES** Declaración de conformidad,

Nosotros, Electro Cirkel Retail BV, como importador, declaramos que el presente «dispositivo de radio» ha sido fabricado en China. Los productos han pasado por todas las pruebas de conformidad a las normas y disposiciones legales CE. Toda la lista de las normas armonizadas referentes a la Directiva 2014/53/UE se encuentra en la página web:
https://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/red_es

La declaración de conformidad entera se encuentra en la página web www.calex.eu. Para obtener más información sobre la conformidad, por favor, contacta con:

Página web: www.calex.eu
 E-mail: info@calex.eu
 Tfno.: +31 (0)10-2981980
 Dirección: Lyonstraat 29, 3047 AJ, Rotterdam, the Netherlands

PT Declaração de conformidade

Nós, Electro Cirkel Retail BV, como importador, declaramos que este "equipamento de rádio" é produzido na China. Os produtos foram aprovados em todos os testes de acordo com todas as normas e regulamentações CE relevantes. A lista completa de normas harmonizadas em relação à diretiva 2014/53 / UE pode ser encontrada em:
https://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/red_en

A Declaração de Conformidade completa pode ser encontrada em www.calex.eu. Para outras informações relacionadas à conformidade, entre em contato com:

Site: www.calex.eu
 email: info@calex.eu
 Telefone: +31 (0) 10-2981980
 Postal: Lyonstraat 29, 3047 AJ, Rotterdam, Holanda

RO Declarație de conformitate

Noi, Electro Cirkel Retail BV, în calitate de importator, declarăm că acest „echipament radio” este produs în China. Produsele au trecut toate testele în conformitate cu toate standardele și reglementările CE relevante. Lista completă a standardelor armonizate privind directiva 2014/53 / UE poate fi găsită la:
https://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/red_ro

Declarația completă de conformitate poate fi găsită la www.calex.eu. Pentru alte informații legate de conformitate, vă rugăm să contactați:

Site-ul web: www.calex.eu
 e-mail: info@calex.eu
 Telefon: +31 (0) 10-2981980
 Poștal: Lyonstraat 29, 3047 AJ, Rotterdam, the Netherlands

NO Overensstemmelseserklæring

Vi, Electro Cirkel Retail BV, erklærer som importør, at dette "radioudstyr" er produceret i Kina. Produkterne bestod alle prøver i henhold til alle relevante CE-standarder og forskrifter. Den komplette liste over harmoniserede standarder vedrørende direktiv 2014/53/EU findes på:
https://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/red_da

Den komplette overensstemmelseserklæring kan findes på www.calex.eu. For yderligere overensstemmelsesrelateret information skal du kontakte:

Hjemmeside: calex.eu
 email: info@calex.eu
 Telefon: +31 (0)10-2981980
 Post: Lyonstraat 29, 3047 AJ, Rotterdam, the Netherlands



**SV Försäkran om överensstämmelse**

Vi, Electro Cirkel Retail BV, försäkrar som importör att denna "radioutrustning" är tillverkad i Kina. Produkterna klarade alla tester enligt alla relevanta CE-standarder och förordningar. Den fullständiga listan över standardharmonisering för direktiv 2014/53/EU finns på: https://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/red_sv

Fullständig försäkran om överensstämmelse kan hittas på www.calex.eu. För annan information gällande överensstämmelse, var god kontakta:

Webbsida: www.calex.eu
 e-post: info@calex.eu
 Telefon: +31 (0)10-2981980
 Postadress: Lyonstraat 29, 3047 AJ, Rotterdam, the Netherlands

FL Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me, Electro Cirkel Retail BV, maahantuojana ilmoitamme, että tämä "radiolaitte" on valmistettu Kiinassa. Tuotteet läpäisivät kaikki testit kaikkien asiaankuuluvien CE-standardien ja määräysten mukaisesti. Täydellinen luettelo direktiiviin 2014/53/EU liittyvistä yhdenmukaistetuista standardeista löytyy osoitteesta https://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/red_fi

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta www.calex.eu. Lisätietoja muista vaatimustenmukaisuuteen liittyvistä tiedoista saa ottamalla yhteyttä:

Verkkosivusto: www.calex.eu
 Sähköposti: info@calex.eu
 Puhelin: +31 (0)10-2981980
 Postinumero: Lyonstraat 29, 3047 AJ, Rotterdam, the Netherlands

DA Samsvarserklæring

Electro Cirkel Retail BV som importør erklærer at dette "radioutstyret" er produsert i Kina. Produktene har bestått alle tester i henhold til alle relevante CE-standarder og forskrifter. Den komplette listen over harmoniserte standarder angående direktiv 2014/53 / EU finner du på: https://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/red_no

Den komplette samsvarserklæringen finner du på www.calex.eu. For annen samsvarsrelatert informasjon vennligst kontakt:

Nettside: www.calex.eu
 e-post: info@calex.eu
 Telefon: +31 (0)10-2981980
 Postadresse: Lyonstraat 29, 3047 AJ, Rotterdam, the Netherlands





CALEX
HOLLAND

SMART  OUTDOOR



S
o
n
p
i
r
o
a
d
\
/
I
R
n
2
p
l
e
o



E2



\/
I
V
o
h
w
b
n
n
G
a
p
g
h



EN



Conformity with all relevant EU Directive requirements

Safety: if applicable: only use this device for intended purpose; do not use this device if damaged or defective. If this product is damaged, especially if the cable or fitting is damaged, this product must be shut down immediately. In this case, replacement is required; before replacing, turn off power and let device cool to avoid electrical shock or burn. The adapter (if applicable) must be installed near the device, not connected to any other adapter, and easily accessible. Products may only be used in combination with the original adapter. This product should only be opened by an authorized technician when maintenance is required. Never carry out repairs yourself. To disconnect voltage: pull the plug.



Removal of your product. This product is made of high quality materials and parts that can be recycled. If you see this symbol on your product, it means that the product is covered by EU Directive 2002/96 / EC. Ask your own local government about the way in which electrical and electronic products are collected separately in your region. When disposing of old products, observe local legislation and do not dispose of these products in the normal household waste. Properly disposing of old products will prevent adverse effects on the environment and public health.

Warranty: Any changes and/or modifications to the product will void the warranty. We cannot accept any liability for damage caused by incorrect use of the product. **Disclaimer:** Designs and specifications might be subjected to change without notice. All logos, brands and used product references are trademarks or registered trademarks of their respective holders and hereby recognized as such.



Intended use: indoor



Safety Class II: this product is double insulated and does not require an earthed socket.

NL



Conformiteit met alle relevante vereisten van de EU-richtlijn

Veiligheid: indien van toepassing: gebruik dit apparaat alleen waarvoor het bedoeld is; gebruik dit apparaat niet als het beschadigd of defect is. Als dit product beschadigd is, vooral als de kabel of fitting beschadigd is, moet dit product onmiddellijk worden uitgeschakeld. In dit geval is vervanging vereist; Schakel voor het vervangen de stroom uit en laat het apparaat afkoelen om elektrische schokken of brandwonden te voorkomen. De adapter (indien van toepassing) moet in de buurt van het apparaat worden geïnstalleerd, niet op een andere adapter zijn aangesloten en gemakkelijk toegankelijk zijn. Producten mogen alleen worden gebruikt in combinatie met de originele adapter. Dit product mag alleen worden geopend door een bevoegde technicus als er onderhoud nodig is. Voer reparaties nooit zelf uit.



Verwijdering van uw product. Dit product is gemaakt van hoogwaardige materialen en onderdelen die kunnen worden gerecycled. Als u dit symbool op uw product ziet, betekent dit dat het product valt onder EU-richtlijn 2002/96 / EG. Vraag uw eigen gemeente naar de manier waarop elektrische en elektronische producten in uw regio gescheiden worden ingezameld. Neem bij het weggoien van oude producten de plaatselijke wetgeving in acht en gooi deze producten niet bij het normale huisvuil. Door oude producten op de juiste manier af te voeren, worden nadelige effecten op het milieu en de volksgezondheid voorkomen.

Garantie: Alle wijzigingen en/of aanpassingen aan het product maken de garantie ongeldig. Wij aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik van het product. **Disclaimer:** Ontwerpen en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle logo's, merken en gebruikte productreferenties zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectievelijke houders en worden hierbij als zodanig erkend.



Beoogd gebruik: binnen



Veiligheidsklasse II: dit product is dubbel geïsoleerd en vereist geen geaard stopcontact.



FR



Conformité à toutes les exigences pertinentes de la directive européenne

Sécurité: le cas échéant: utilisez uniquement cet appareil à la destination; ne pas utiliser cet appareil si endommagé ou défectueux. Si ce produit est endommagé, surtout si le câble ou le raccord est endommagé, ce produit doit être arrêté immédiatement. Dans ce cas, le remplacement est nécessaire; avant de remplacer, coupez l'alimentation et laissez refroidir l'appareil pour éviter un choc électrique ou de brûlure. L'adaptateur (le cas échéant) doit être installé à proximité du dispositif, non connecté à un autre adaptateur, et facilement accessible. Les produits ne peuvent être utilisés en combinaison avec l'adaptateur d'origine. Ce produit ne doit être ouvert que par un technicien agréé lorsque l'entretien est nécessaire. Ne jamais effectuer vous-même les réparations.



Retrait de votre produit. Ce produit est fait de matériaux et de pièces de haute qualité qui peuvent être recyclés. Si vous voyez ce symbole sur votre produit, cela signifie que le produit est couvert par la directive européenne 2002/96/CE. Renseignez-vous auprès de votre propre gouvernement local sur la manière dont les produits électriques et électroniques sont collectés séparément dans votre région. Lors de la mise au rebut d'anciens produits, respectez la législation locale et ne jetez pas ces produits dans les ordures ménagères normales. L'élimination appropriée des anciens produits permettra d'éviter les effets néfastes sur l'environnement et la santé publique.

Garantie: Tout changement et/ou modification du produit annulera la garantie. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par une mauvaise utilisation du produit. **Avis de non-responsabilité:** les conceptions et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. Tous les logos, marques et références de produits utilisés sont des marques ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs et reconnus comme tels.



Utilisation prévue : intérieur



Classe de sécurité II : ce produit est à double isolation et ne nécessite pas de prise de terre.

DU



Konformität mit allen relevanten Anforderungen der EU-Richtlinie

Sicherheit: Falls zutreffend: Verwenden Sie dieses Gerät nur bestimmungsgemäß; Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn es beschädigt oder defekt ist. Bei Beschädigung dieses Produkts, insbesondere bei Beschädigung des Kabels oder der Armatur, muss dieses Produkt sofort außer Betrieb genommen werden. In diesem Fall ist ein Austausch erforderlich; Schalten Sie vor dem Austauschen die Stromversorgung aus und lassen Sie das Gerät abkühlen, um einen elektrischen Schlag oder Verbrennungen zu vermeiden. Der Adapter (sofern zutreffend) muss in der Nähe des Geräts installiert, mit keinem anderen Adapter verbunden und leicht zugänglich sein. Produkte dürfen nur in Kombination mit dem Originaladapter verwendet werden. Dieses Produkt sollte nur von einem autorisierten Techniker geöffnet werden, wenn eine Wartung erforderlich ist. Führen Sie niemals Reparaturen selbst durch.



Entfernung Ihres Produkts. Dieses Produkt besteht aus hochwertigen Materialien und Teilen, die recycelt werden können. Wenn Sie dieses Symbol auf Ihrem Produkt sehen, bedeutet dies, dass das Produkt unter die EU-Richtlinie 2002/96 / EG fällt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Kommunalverwaltung, wie elektrische und elektronische Produkte in Ihrer Region getrennt gesammelt werden. Beachten Sie bei der Entsorgung alter Produkte die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie diese Produkte nicht über den normalen Hausmüll. Die ordnungsgemäße Entsorgung alter Produkte verhindert negative Auswirkungen auf die Umwelt und die öffentliche Gesundheit. **Garantie:** Jegliche Änderungen und/oder Modifikationen am Produkt führen zum Erlöschen der Garantie. Für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung des Produkts entstehen, können wir keine Haftung übernehmen. **Haftungsausschluss:** Designs und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Logos, Marken und verwendeten Produktreferenzen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Inhaber und werden hiermit als solche anerkannt.



Verwendungszweck: Innenbereich



Schutzklasse II: Dieses Produkt ist doppelt isoliert und benötigt keine geerdete Steckdose.



PL



Godność ze wszystkimi odpowiednimi wymaganiami dyrektywy UE

Bezpieczeństwo: jeśli dotyczy: używaj tego urządzenia wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem; nie używaj tego urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub wadliwe. Jeśli ten produkt jest uszkodzony, zwłaszcza jeśli kabel lub łącznik jest uszkodzony, produkt ten należy natychmiast wyłączyć. W takim przypadku wymagana jest wymiana; przed wymianą wyłącz zasilanie i pozwól urządzeniu ostygnąć, aby uniknąć porażenia prądem lub poparzenia. Adapter (jeśli dotyczy) musi być zainstalowany w pobliżu urządzenia, niepodłączony do żadnego innego adaptera i łatwo dostępny. Produkty mogą być używane wyłącznie w połączeniu z oryginalnym adapterem. Ten produkt powinien być otwierany wyłącznie przez autoryzowanego technika, gdy wymagana jest konserwacja. Nigdy nie wykonuj samodzielnie napraw.



Usunięcie Twojego produktu. Ten produkt jest wykonany z wysokiej jakości materiałów i części, które można poddać recyklingowi. Jeśli widzisz ten symbol na swoim produkcie, oznacza to, że produkt jest objęty dyrektywą UE 2002/96/WE. Zapytaj swój lokalny samorząd o sposób, w jaki produkty elektryczne i elektroniczne są gromadzone oddzielnie w Twoim regionie. Podczas utylizacji starych produktów należy przestrzegać lokalnych przepisów i nie wyrzucać tych produktów wraz z normalnymi odpadami domowymi. Właściwa utylizacja starych produktów zapobiegnie niekorzystnemu wpływowi na środowisko i zdrowie publiczne.

Gwarancja: Wszelkie zmiany i/lub modyfikacje produktu spowodują unieważnienie gwarancji. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem produktu. **Zastrzeżenie:** Projekty i specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie loga, marki i używane odniesienia do produktów są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich odpowiednich właścicieli i niniejszym są za takie uznawane.



Przeznaczenie: wewnątrz



Klasa bezpieczeństwa II: ten produkt jest podwójnie izolowany i nie wymaga uzziemionego gniazdka.

CS



Shoda se všemi příslušnými požadavky směrnice EU

Bezpečnost: pokud je to možné: používejte toto zařízení pouze k určenému účelu; nepoužívejte toto zařízení, pokud je poškozené nebo vadné. Je-li tento výrobek poškozen, zejména je-li poškozen kabel nebo armatura, musí být tento výrobek okamžitě vypnut. V tomto případě je nutná výměna; před výměnou vypněte napájení a nechte zařízení vychladnout, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo popálení. Adaptér (pokud je k dispozici) musí být nainstalován v blízkosti zařízení, nesmí být připojen k žádnému jinému adaptéru a musí být snadno přístupný. Produkty lze používat pouze v kombinaci s originálním adaptérem. Tento produkt by měl být otevřen pouze autorizovaným technikem, pokud je nutná údržba. Nikdy neprovádějte opravy sami.



Odstranění vašeho produktu. Tento produkt je vyroben z vysoce kvalitních materiálů a dílů, které lze recyklovat. Pokud na svém produktu vidíte tento symbol, znamená to, že se na produkt vztahuje směrnice EU 2002/96 / EC. Zeptejte se své místní samosprávy na způsob, jakým jsou elektrické a elektronické výrobky ve vašem regionu sbírány odděleně. Při likvidaci starých výrobků dodržujte místní legislativu a nevyhazujte tyto výrobky do běžného domovního odpadu. Správná likvidace starých výrobků zabrání nepříznivým vlivům na životní prostředí a veřejné zdraví.

Záruka: Jakékoli změny a/nebo úpravy produktu ruší platnost záruky. Za škody způsobené nesprávným použitím produktu nemůžeme převzít žádnou odpovědnost. **Prohlášení:** Designy a specifikace mohou podléhat změnám bez upozornění. Všechna loga, značky a použité odkazy na produkty jsou ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných vlastníků a tímto jsou jako takové uznávány.



Účel použití: vnitřní



Bezpečnostní třída II: tento výrobek má dvojí izolaci a nevyžaduje uzemněnou zásuvku.

IT



Shoda se všemi příslušnými požadavky směrnice EU

Sicurezza: se applicabile: utilizzare questo dispositivo solo per lo scopo previsto; non utilizzare questo dispositivo se danneggiato o difettoso. Se questo prodotto è danneggiato, specialmente se il cavo o il raccordo sono danneggiati, questo prodotto deve essere spento immediatamente. In questo caso è necessaria la sostituzione; prima della sostituzione, spegnere l'alimentazione e lasciare raffreddare il dispositivo per evitare scosse elettriche o ustioni. L'adattatore (se applicabile) deve essere installato vicino al dispositivo, non collegato a nessun altro adattatore e facilmente accessibile. I prodotti possono essere utilizzati solo in combinazione con l'adattatore originale. Questo prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato quando è necessaria la manutenzione. Non eseguire mai riparazioni da soli.



Rimozione del tuo prodotto. Questo prodotto è realizzato con materiali e parti di alta qualità che possono essere riciclati. Se vedi questo simbolo sul tuo prodotto, significa che il prodotto è coperto dalla Direttiva UE 2002/96/CE. Chiedi al tuo governo locale il modo in cui i prodotti elettrici ed elettronici vengono raccolti separatamente nella tua regione. Quando si smaltiscono vecchi prodotti, osservare la legislazione locale e non gettare questi prodotti nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei vecchi prodotti preverrà effetti negativi sull'ambiente e sulla salute pubblica.

Garanzia: Eventuali modifiche e/o modifiche al prodotto invalideranno la garanzia. Non possiamo accettare alcuna responsabilità per danni causati da un uso scorretto del prodotto. Dichiarazione di non responsabilità: i disegni e le specifiche potrebbero essere soggetti a modifiche senza preavviso. Tutti i loghi, i marchi e i riferimenti ai prodotti usati sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari e qui riconosciuti come tali.



Účel použití: vnitřní



Classe di sicurezza II: questo prodotto è a doppio isolamento e non richiede una presa con messa a terra.

SK



Shoda se všemi příslušnými požadavky směrnice EU

Bezpečnosť: ak je to možné: používajte toto zariadenie iba na určený účel; nepoužívajte toto zariadenie, ak je poškodené alebo chybné. Ak je tento výrobok poškodený, najmä ak je poškodený kábel alebo armatúra, musí byť tento výrobok okamžite vypnutý. V tomto prípade je potrebná výmena; pred výmenou vypnite napájanie a nechajte zariadenie vychladnúť, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom alebo popáleniu. Adaptér (ak je k dispozícii) musí byť nainštalovaný v blízkosti zariadenia, nesmie byť pripojený k žiadnemu inému adaptéru a musí byť ľahko dostupný. Produkty sa môžu používať iba v kombinácii s originálnym adaptérom. Tento výrobok by mal otvárať iba autorizovaný technik, keď je potrebná údržba. Nikdy nevykonávajte opravy sami.



Odstřánie vášho produktu. Tento produkt je vyrobený z vysoko kvalitných materiálov a častí, ktoré je možné recyklovať. Ak na svojom produkte vidíte tento symbol, znamená to, že sa na produkt vzťahuje smernica EÚ 2002/96 / EC. Opýtajte sa svojej miestnej samosprávy na spôsob, akým sa vo vašom regióne separovane zbierajú elektrické a elektronické výrobky. Pri likvidácii starých výrobkov dodržiavajte miestnu legislatívu a nevyhadzujte tieto výrobky do bežného domového odpadu. Správna likvidácia starých výrobkov zabráni nepriaznivým vplyvom na životné prostredie a verejné zdravie.

Záruka: Akékoľvek zmeny a/alebo úpravy produktu rušia platnosť záruky. Za škody spôsobené nesprávnym používaním produktu nemôžeme prevziať žiadnu zodpovednosť. **Zrieknutie sa zodpovednosti:** Dizajn a špecifikácie sa môžu zmeniť bez upozornenia. Všetky logá, značky a použité referencie na produkty sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami ich príslušných vlastníkov a týmito sa ako také uznávajú.



Účel použití: vnitřní



Bezpečnostná trieda II: tento výrobok má dvojitú izoláciu a nevyžaduje uzemnenú zásuvku.

ES



Conformidad con todos los requisitos relevantes de la Directiva de la UE

Seguridad: si corresponde: utilice este dispositivo únicamente para el fin previsto; no utilice este dispositivo si está dañado o defectuoso. Si este producto está dañado, especialmente si el cable o la conexión están dañados, este producto debe apagarse inmediatamente. En este caso, se requiere reemplazo; antes de reemplazarlo, apague la alimentación y deje que el dispositivo se enfríe para evitar descargas eléctricas o quemaduras. El adaptador (si corresponde) debe instalarse cerca del dispositivo, no conectado a ningún otro adaptador y debe ser fácilmente accesible. Los productos solo se pueden utilizar en combinación con el adaptador original. Este producto solo debe ser abierto por un técnico autorizado cuando se requiera mantenimiento. Nunca realice reparaciones usted mismo.



Eliminación de su producto. Este producto está fabricado con materiales y piezas de alta calidad que se pueden reciclar. Si ve este símbolo en su producto, significa que el producto está cubierto por la Directiva de la UE 2002/96 / EC. Pregunte a su propio gobierno local sobre la forma en que los productos eléctricos y electrónicos se recolectan por separado en su región. Al desechar productos viejos, observe la legislación local y no deseché estos productos con la basura doméstica normal. La eliminación adecuada de productos viejos evitará efectos adversos sobre el medio ambiente y la salud pública.

Garantía: Cualquier cambio y / o modificación al producto anulará la garantía. No podemos aceptar ninguna responsabilidad por los daños causados por el uso incorrecto del producto.

Descargo de responsabilidad: los diseños y las especificaciones pueden estar sujetos a cambios sin previo aviso. Todos los logotipos, marcas y referencias de productos usados son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios y por la presente se reconocen como tales.



Uso previsto: interior



Clase de seguridad II: este producto tiene doble aislamiento y no requiere una toma de tierra.

PT



Conformidade com todos os requisitos relevantes da Diretiva da UE

Segurança: se aplicável: use este dispositivo apenas para a finalidade pretendida; não use este dispositivo se estiver danificado ou com defeito. Se este produto estiver danificado, especialmente se o cabo ou conexão estiver danificado, este produto deve ser desligado imediatamente. Nesse caso, a substituição é necessária; antes de substituí-lo, desligue a energia e deixe o dispositivo esfriar para evitar choque elétrico ou queimaduras. O adaptador (se aplicável) deve ser instalado próximo ao dispositivo, não conectado a nenhum outro adaptador e facilmente acessível. Os produtos só podem ser usados em combinação com o adaptador original. Este produto só deve ser aberto por um técnico autorizado quando houver necessidade de manutenção. Nunca faça reparos por conta própria.



Remoção de seu produto. Este produto é feito de materiais e peças de alta qualidade que podem ser reciclados. Se você vir este símbolo em seu produto, significa que o produto está coberto pela Diretiva da UE 2002/96 / EC. Pergunte ao seu próprio governo local sobre como os produtos elétricos e eletrônicos são coletados separadamente em sua região. Ao descartar produtos antigos, observe a legislação local e não descarte esses produtos no lixo doméstico normal. O descarte adequado de produtos antigos evitará efeitos adversos no meio ambiente e na saúde pública.

Garantia: Quaisquer alterações e / ou modificações no produto anularão a garantia. Não podemos aceitar qualquer responsabilidade por danos causados pelo uso incorreto do produto.
Isenção de responsabilidade: os designs e especificações podem estar sujeitos a alterações sem aviso prévio. Todos os logotipos, marcas e referências de produtos usados são marcas comerciais ou marcas registradas de seus respectivos proprietários e aqui reconhecidas como tal.



Uso pretendido: interior



Classe de segurança II: este produto tem isolamento duplo e não requer uma tomada aterrada.



RO



Conformitate cu toate cerințele relevante ale directivelor UE

Significație: dacă este cazul: utilizați acest dispozitiv numai în scopul prevăzut; nu utilizați acest dispozitiv dacă este deteriorat sau defect. Dacă acest produs este deteriorat, mai ales dacă cablul sau fittingul este deteriorat, acest produs trebuie oprit imediat. În acest caz, este necesară înlocuirea; înainte de înlocuire, opriți alimentarea și lăsați dispozitivul să se răcească pentru a evita șocurile electrice sau arsurile. Adaptorul (dacă este cazul) trebuie să fie instalat lângă dispozitiv, să nu fie conectat la niciun alt adaptor și ușor accesibil. Produsele pot fi utilizate numai în combinație cu adaptorul original. Acest produs trebuie deschis numai de către un tehnician autorizat atunci când este necesară întreținere. Nu efectuați niciodată singur reparații.



Îndepărtarea produsului dvs. Acest produs este fabricat din materiale de înaltă calitate și piese care pot fi reciclate. Dacă vedeți acest simbol pe produsul dvs., înseamnă că produsul este reglementat de Directiva UE 2002/96/EC. Întrebați propria guvernare locală despre modul în care produsele electrice și electronice sunt colectate separat în regiunea dvs. Când aruncați produse vechi, respectați legislația locală și nu aruncați aceste produse la gunoii menajer normal. Eliminarea corectă a produselor vechi va preveni efectele negative asupra mediului și sănătății publice.

Garantie: Orice modificare și/sau modificare adusă produsului va anula garanția. Nu putem accepta nicio răspundere pentru daune cauzate de utilizarea incorectă a produsului. **Exonerare de responsabilitate:** Designurile și specificațiile pot fi supuse modificărilor fără notificare. Toate siglele, mărcile și referințele la produse utilizate sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale deținătorilor respectivi și sunt recunoscute ca atare.



Utilizare prevăzută: interior



Clasa de siguranță II: acest produs este dublu izolat și nu necesită o priză cu împământare.

NO



Samsvar med alle relevante EU-direktivkrav

Sikkerhet: hvis aktuelt: bruk kun denne enheten til tiltenkt formål; ikke bruk denne enheten hvis den er skadet eller defekt. Hvis dette produktet er skadet, spesielt hvis kabelen eller beslaget er skadet, må dette produktet slås av umiddelbart. I dette tilfellet er erstatning nødvendig; før du bytter, slå av strømmen og la enheten avkjøles for å unngå elektrisk støt eller forbrenning. Adapteren (hvis aktuelt) må installeres i nærheten av enheten, ikke koblet til noen annen adapter og lett tilgjengelig. Produktene kan kun brukes i kombinasjon med den originale adapteren. Dette produktet skal kun åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig. Utfør aldri reparasjoner selv.



Fjerning av produktet ditt. Dette produktet er laget av materialer og deler av høy kvalitet som kan resirkuleres. Hvis du ser dette symbolet på produktet ditt, betyr det at produktet er dekket av EU-direktiv 2002/96 / EC. Spør din egen lokale regjering om måten elektriske og elektroniske produkter samles inn separat i din region. Når du kaster gamle produkter, følg lokal lovgivning og ikke kast disse produktene sammen med vanlig husholdningsavfall. Riktig avhending av gamle produkter vil forhindre negative effekter på miljøet og folkehelsen.

Garanti: Eventuelle endringer og/eller modifikasjoner på produktet vil ugyldiggjøre garantien. Vi kan ikke påta oss noe ansvar for skader forårsaket av feil bruk av produktet.

Ansvarsfraskrivelse: Design og spesifikasjoner kan endres uten varsel. Alle logoer, merker og brukte produktreferanser er varemerker eller registrerte varemerker for deres respektive eiere og anerkjennes herved som sådanne.



Tiltenkt bruk: innendørs



Sikkerhetsklasse II: dette produktet er dobbeltisolert og krever ikke jordet stikkontakt.



SV



Överensstämmelse med alla relevanta EU-direktivkrav

Säkerhet: om tillämpligt: använd endast denna enhet för avsett ändamål; använd inte denna enhet om den är skadad eller defekt. Om denna produkt är skadad, särskilt om kabeln eller kopplingen är skadad, måste denna produkt omedelbart stängas av. I detta fall krävs byte; innan du byter ut, stäng av strömmen och låt enheten svalna för att undvika elektriska stötar eller brännskador. Adaptern (om tillämpligt) måste installeras nära enheten, inte ansluten till någon annan adapter och lättillgänglig. Produkter får endast användas i kombination med originaladaptern. Denna produkt bör endast öppnas av en auktoriserad tekniker när underhåll krävs. Utför aldrig reparationer själv.



Borttagning av din produkt. Denna produkt är gjord av högkvalitativa material och delar som kan återvinnas. Om du ser den här symbolen på din produkt betyder det att produkten omfattas av EU-direktiv 2002/96/EG. Fråga din egen lokala regering om hur elektriska och elektroniska produkter samlas in separat i din region. Vid kassering av gamla produkter, följ lokal lagstiftning och släng inte dessa produkter i det vanliga hushållsavfallet. Korrekt kassering av gamla produkter kommer att förhindra negativa effekter på miljön och folkhälsan.

Garanti: Alla ändringar och/eller modifieringar av produkten upphäver garantin. Vi tar inget ansvar för skador orsakade av felaktig användning av produkten. **Friskrivningsklausul:** Design och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande. Alla logotyper, varumärken och använda produktpreferenser är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina respektive ägare och erkänns härmed som sådana.



Avsedd användning: inomhus



Säkerhetsklass II: denna produkt är dubbelisolerad och kräver inget jordat uttag.

FI



Kaikkien asiaankuuluvien EU-direktiivien vaatimusten mukainen

Turvallisuus: tarvittaessa: käytä tätä laitetta vain aiottuun tarkoitukseen; älä käytä tätä laitetta, jos se on vaurioitunut tai viallinen. Jos tämä tuote on vaurioitunut, erityisesti jos kaapeli tai liitin on vaurioitunut, tämä tuote on sammutettava välittömästi. Tässä tapauksessa vaihto on tarpeen; ennen vaihtamista katkaise virta ja anna laitteen jäähtyä välttääksesi sähköiskun tai palovamman. Sovitin (jos sellainen on) on asennettava lähelle laitetta, ei saa liittää mihinkään muuhun sovittimeen, ja siihen on helppo päästä käsiksi. Tuotteita saa käyttää vain yhdessä alkuperäisen sovitinien kanssa. Vain valtuutettu teknikko saa avata tämän tuotteen, kun se vaatii huoltoa. Älä koskaan suorita korjauksia itse.



Tuotteesi poistaminen. Tämä tuote on valmistettu korkealaatuisista materiaaleista ja osista, jotka voidaan kierrättää. Jos näet tämän symbolin tuotteessasi, se tarkoittaa, että tuote kuuluu EU-direktiivin 2002/96 / EY soveltamisalaan. Kysy paikalliselta viranomaiselta, miten sähkö- ja elektroniikkatuotteet kerätään erikseen alueellasi. Kun hävität vanhoja tuotteita, noudata paikallista lainsäädäntöä äläkä hävitä näitä tuotteita tavallisen kotitalousjätteen mukana. Vanhojen tuotteiden oikea hävittäminen estää haitalliset vaikutukset ympäristöön ja kansanterveyteen.

Takuu: Tuotteeseen tehdyt muutokset mitätöivät takuun. Emme voi ottaa vastuuta vahingoista, jotka ovat aiheutuneet tuotteen väärästä käytöstä. Vastuuvapauslauseke: Mallit ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta. Kaikki logot, tuotemerkit ja käytetyt tuoteviitteet ovat vastaavien haltijoidensa tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja ne tunnustetaan sellaisiksi.



Käyttötarkoitus: sisätiloissa



Turvallisuusluokka II: tämä tuote on kaksoisieristetty eikä vaadi maadoitettua pistorasiaa.

DA



Overensstemmelse med alle relevante EU-direktivkrav

Sikkerhed: hvis relevant: brug kun denne enhed til det tilsigtede formål; Brug ikke denne enhed, hvis den er beskadiget eller defekt. Hvis dette produkt er beskadiget, især hvis kablet eller fittingen er beskadiget, skal dette produkt lukkes ned med det samme. I dette tilfælde kræves udskiftning; før udskiftning skal du slukke for strømmen og lade enheden køle af for at undgå elektrisk stød eller forbrænding. Adapteren (hvis relevant) skal installeres i nærheden af enheden, ikke tilsluttet nogen anden adapter og let tilgængelig. Produkter må kun bruges i kombination med den originale adapter. Dette produkt bør kun åbnes af en autoriseret tekniker, når vedligeholdelse er påkrævet. Udfør aldrig reparationer selv.



Fjernelse af dit produkt. Dette produkt er lavet af materialer og dele af høj kvalitet, der kan genbruges. Hvis du ser dette symbol på dit produkt, betyder det, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2002/96/EF. Spørg din egen lokale regering om den måde, hvorpå elektriske og elektroniske produkter indsamles separat i din region. Ved bortskaffelse af gamle produkter skal den lokale lovgivning overholdes, og disse produkter må ikke bortskaffes sammen med det normale husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af gamle produkter vil forhindre negative virkninger på miljøet og folkesundheden.

Garanti: Enhver ændring og/eller modifikation af produktet vil ugyldiggøre garantien. Vi påtager os intet ansvar for skader forårsaget af forkert brug af produktet. **Ansvarsfraskrivelse:** Design og specifikationer kan ændres uden varsel. Alle logoer, mærker og brugte produktreferencer er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive indehavere og anerkendes hermed som sådanne.



Tilsigtet anvendelse: indendørs



Sikkerhedsklasse II: dette produkt er dobbeltisoleret og kræver ikke en jordet stikkontakt.

